



Brüsszel, 2022. november 16.
(OR. en)

14757/22

Intézményközi referenciaszám:
2022/0174(NLE)

POLCOM 170
SERVICES 27
WTO 214

FELJEGYZÉS AZ „I/A” NAPIRENDI PONTHOZ

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága (II. rész)/a Tanács
Előző dok. sz.:	9981/22
Biz. dok. sz.:	9979/22 + ADD 1
Tárgy:	A TANÁCS HATÁROZATA a szolgáltatások kereskedelméről szóló általános egyezmény keretében vállalt egyedi kötelezettségvállalásokról szóló listáknak a szolgáltatások belföldi szabályozásáról szóló tárgyalások lezárásáról szóló 2021. december 2-i nyilatkozat 1. mellékletének beillesztése céljából történő módosításáról szóló megállapodásnak az Európai Unió nevében történő megkötéséről – Elfogadás

1. A Bizottság 2022. június 7-én benyújtotta a Tanácsnak a szolgáltatások kereskedelméről szóló általános egyezmény keretében vállalt egyedi kötelezettségvállalásokról szóló listáknak a szolgáltatások belföldi szabályozásáról szóló tárgyalások lezárásáról szóló 2021. december 2-i nyilatkozat 1. mellékletének beillesztése céljából történő módosításáról szóló megállapodásnak az Európai Unió nevében történő megkötéséről szóló tanácsi határozatra irányuló javaslatot¹.
2. A Kereskedelempolitikai Bizottság (szakértők – szolgáltatások és beruházás) a június 8-i és 22-i ülésén jóváhagyta ezt, a szükséges változtatások megtételére irányuló elnökségi kompromisszumos javaslat alapján módosított javaslatot.

¹ ST 9979/22 + ADD 1.

3. A Tanács 2022. július 12-én – „A” napirendi pontként, az EUMSZ 218. cikke (6) bekezdése a) pontjának v. alpontjával összhangban – úgy határozott², hogy egyetértése kérése céljából megküldi az Európai Parlament részére a megállapodásnak az Európai Unió nevében történő megkötéséről szóló, a jogász-nyelvész szakértők által véglegesített határozattervezetet³.
4. Az Európai Parlament 2022. november 10-én egyetértését adta a megállapodás megkötéséhez.
5. A fentiekre figyelemmel és az Állandó Képviselők Bizottsága általi megerősítés függvényében felkérjük a Tanácsot, hogy:
- egyik soron következő ülésén „A” napirendi pontként fogadja el a megállapodás megkötéséről szóló tanácsi határozatot a 9982/22 + ADD 1 dokumentumban foglalt, a jogász-nyelvész szakértők által véglegesített formában, és
 - nyugtázza, hogy az Európai Parlament az EUMSZ 218. cikke (10) bekezdésének megfelelően tájékoztatást fog kapni, és hogy a tanácsi határozatot megküldik az Európai Parlamentnek.

² ST 9981/22.

³ ST 9982/22 + ADD 1.